

Porównanie tłumaczeń Objawienie 20:12

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I zobaczyłem martwych małych i wielkich stojących przed Bogiem i zwoje zostały otworzone i zwój inny został otworzony który jest życia i zostali osądzeni martwi z tych którzy są zapisani w zwojach według czynów ich
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I zobaczyłem umarłych,* wielkich i małych, stojących przed tronem; i otwarte zostały zwoje,** i otwarty został inny zwój, to jest (Zwój) życia;*** i osądzeni zostali umarli na podstawie tego, co było napisane w księgach – według ich czynów.****1)2)3)4)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	I ujrzałem martwych, wielkich i małych, stojących przed tronem, i zwoje zostały otwarte. I inny zwój został otwarty, który jest życia. I osądzeni zostali martwi z zapisanych w zwojach według czynów ich.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I zobaczyłem martwych małych i wielkich stojących przed Bogiem i zwoje zostały otworzone i zwój inny został otworzony który jest życia i zostali osądzeni martwi z (tych) którzy są zapisani w zwojach według czynów ich

¹⁾ <x>510 10:42</x>; <x>620 4:1</x>

²⁾ <x>340 7:10</x>

³⁾ <x>20 32:32-33</x>; <x>230 69:29</x>; <x>340 12:1</x>; <x>570 4:3</x>; <x>730 3:5</x>; <x>730 13:8</x>; <x>730 17:8</x>; <x>730 20:15</x>; <x>730 21:27</x>

⁴⁾ <x>470 25:31-46</x>; <x>520 2:6</x>